



PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Repartizion 11 - Frabiches y Servisc technich
Ufize 11.1 - Ufize Frabiches ost

Projekt

Progetto

Kodex / Codice 22.01.008.220.01

Neubau eines Landhauses
für die Abteilung Personal
in der Rittner Straße n. 5/7
in BozenCostruzione di un edificio
provinciale per la
Ripartizione del Personale
in via Renon n. 5/7 a
Bolzano

DURCHFÜHRUNGSPLAN - PIANO DI ATTUAZIONE

Planinhalt

Contenuto

Durchführungsbestimmungen | Norme di attuazione

Plan Nr. | Tavola n.

B

Abteilungsdirektor | Direttore di ripartizione

Planer | Progettista

Dr. Arch. Andrea SegaAbt 11 - Hochbau und technischer Dienst
Rlp. 11 - Edilizia e servizio tecnico39100 BOZEN / BOLZANO
Silvius-Magnago-Platz 10 / Piazza Silvius Magnago 10
tel. 0471/412330-31 / fax 0471/412329

HPS

Dr. Arch. Enrico GuglielmonVia Siemens n. 4/h - Bolzano
tel. 0471/203359 | fax 0471/505490[genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1340 vom 24.11.2015](#)
[approvato dalla Giunta Provinciale con delibera n. 1340 del 24.11.2015](#)Zeichner
DisegnatoreDatum
Data August 2014Datei Name
Nome File

Genehmigungen

Approvazioni

ART. 1**GEGENSTAND UND INHALT DES
DURCHFÜHRUNGSPLANES**

Der auf Initiative der Autonomen Provinz Bozen im Sinne des Landesraumordnungsgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 mit den nachfolgenden Änderungen erstellte Durchführungsplan (nachstehend als Plan bezeichnet) hat die Zone für öffentliche übergemeindliche Einrichtungen an der Ecke Rittner Straße - Raiffeisenstraße zum Gegenstand.

Der Plan legt graphisch und mit den entsprechenden Bestimmungen Folgendes fest:

- die Abgrenzung der Zone und die entsprechenden Eigentumsverhältnisse;
- die Zweckbestimmungen;
- die Bebauungsrechte;
- den Standort und die Details der Baulose;
- die Bewertung der Umweltverträglichkeit des Projektes (GVF, Grünflächen);
- den Übersichtsplan der primären Infrastrukturen.

ART. 2**UNTERLAGEN DES DURCHFÜHRUNGSPLANS**

Der Durchführungsplan besteht aus folgenden Unterlagen:

DOKUMENTE:

A – Technischer Bericht und Erschließungsarbeiten

B – Durchführungsbestimmungen

GRAPHISCHE UNTERLAGEN:

1 – Auszug B.L.P. - Katasterplan

2 – Bestand

3 – Rechtsplan

4 – Infrastrukturen

5 – Axonometrien

6 – Modell

ART. 1**OGGETTO E CONTENUTO DEL PIANO DI ATTUAZIONE**

Il piano di attuazione (di seguito chiamato piano) elaborato per iniziativa della Provincia Autonoma di Bolzano ai sensi della legge urbanistica provinciale dell'11 agosto 1997, n. 13, e successive modifiche, ha per oggetto la zona per attrezzature collettive sovracomunali dell'angolo tra via Renon e via Raiffeisen.

Il piano definisce graficamente e normativamente:

- la perimetrazione della zona e le proprietà edificiali interessate;
- le destinazioni d'uso;
- i diritti di edificazione;
- la localizzazione e la specificazione dei lotti;
- la valutazione della compatibilità ambientale del progetto (RIE, verde);
- lo schema di massima delle infrastrutture primarie.

ART. 2**ELABORATI DEL PIANO DI ATTUAZIONE**

Il piano di attuazione è costituito dai seguenti elaborati:

DOCUMENTI:

A – Relazione tecnica e opere di urbanizzazione

B – Norme di attuazione

ELABORATI GRAFICI:

1 – Estratto catastale e P.U.C.

2 – Stato di fatto

3 – Piano normativo

4 – Infrastrutture

5 – Assonometrie

6 – Modello

ART. 3**ART DER BAULICHEN NUTZUNG**

Für die Art der baulichen Nutzung gelten die Bestimmungen des L.G. Nr. 13 vom 11. August 1997 in gültiger Fassung. Sofern der Durchführungsplan nichts anderes bestimmt, gelten die Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde Bozen in geltender Fassung.

ART. 4**RECHTSPLAN**

Die Angaben des Rechtsplanes haben bindenden Charakter, mit Ausnahme der Lage der Zugänge.

ART. 5**ZULÄSSIGES MASS DER BAULICHEN NUTZUNG
ABSTÄNDE UND HÖHEN****a) Baugrenze und Abstand zwischen Gebäuden**

Die Baugrenze umschreibt eine Fläche, innerhalb welcher bauliche Anlagen errichtet werden können. Ein Zurücktreten von der Baugrenze ist ohne Einschränkung möglich; das Überschreiten ist nicht zulässig

b) Gebäudehöhe

Die maximale Gebäudehöhe beträgt 27,5 m und darf auf keinen Fall überschritten werden; sie umfasst auch die eventuelle technische Baumasse.

c) Direkter Anbau

Auf dem Baulos B kann mit Zustimmung der benachbarten Eigentümer (B.P. KG Zwölfmalgreien, mA von 1 bis 9 und mA 39) direkt am Gebäude außerhalb der Zone angebaut werden, anderenfalls ist ein Abstand von 10 m zwischen den Wänden von gegenüberliegenden Gebäuden einzuhalten.

ART. 3**DESTINAZIONE DELLA ZONA**

L'utilizzo della zona è regolato dalla legge urbanistica provinciale dell'11 agosto 1997, n. 13, e successive modifiche. Fatto salvo che il piano di attuazione non disponga diversamente, si applicano le norme di attuazione al Piano Urbanistico Comunale di Bolzano comunque in vigore.

ART. 4**PIANO NORMATIVO**

Le indicazioni del piano normativo hanno carattere vincolante, fatta eccezione per la posizione degli accessi.

ART. 5**LIMITI PER L'UTILIZZAZIONE EDIFICIALE
DISTANZE ED ALTEZZE****a) Limite di edificabilità e distanza tra edifici**

Il limite d'edificazione definisce un'area, entro la quale si possono realizzare gli insediamenti. È consentito qualsiasi arretramento dal limite d'edificazione, mentre non è consentita alcuna edificazione oltre tale limite.

b) Altezza degli edifici

L'altezza massima degli edifici è di 27,5 m, che non potrà essere superata in nessun caso, comprensiva anche dell'eventuale volumetria tecnica.

c) Costruzioni in aderenza

Sul lotto B è consentito costruire in aderenza verso l'edificio esterno alla zona previo accordo con i confinanti (p.ed. 3257 CC Dodiciville, pm da 1 a 9, e pm 39) altrimenti è da rispettare una distanza di 10 m tra le pareti di edifici prospicienti.

ART. 6**STELLFLÄCHEN UND GARAGEN FÜR KRAFT-
FAHRZEUGE**

In den Untergeschossen ist eine angemessene Anzahl von Stellplätzen für Fahrräder und Motorräder vorzusehen.

Die Anzahl der vorhandenen Autostellplätze darf nicht erhöht werden, mit Ausnahme der notwendigen Anzahl von Autostellplätzen für Menschen mit Behinderung.

Art. 7**DIENSTLEISTUNGEN**

Der Rechtsplan legt für die einzelnen Baulose den Anteil des Bauvolumens fest, welches im Sinne von Art. 15 Absatz 4 des Landesraumordnungsgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 i.g.F. für privaten Dienstleistungstätigkeiten und für dem Detailhandel verwendet werden kann.

Die auf Bp. 3257 (materielle Anteile von 1 bis 9) und 585 (Baulose B und C) realisierbare maximale Baumasse beträgt 14.250 m³. Diese Baumasse ist ausschließlich auf den Baulosen B und C vorgesehen.

Eine allfällige Änderung der auf den Baulosen B und C realisierbaren maximalen Baumasse sowie des Volumens mit Bestimmung für Detailhandel und/oder private Dienstleistungsbetriebe kann nur mit Zustimmung des Eigentümers der genannten Baulose verfügt werden.

ART. 8**ARCHITEKTONISCHE GESTALTUNG**

Die Planung und die architektonische Gestaltung der einzelnen Bauwerke, die aneinandergereiht sind und ein einheitliches Baulos bilden, hat nach einheitlichen Maßstäben zu erfolgen. Die Bebauung kann

ART. 6**PARCHEGGI E GARAGE PER AUTOVEICOLI**

Nei piani interrati saranno da prevedere un numero adeguato di parcheggi per cicli e motocicli.

Il numero di posti auto esistente non può essere aumentato, ad esclusione del numero necessario di posti auto per diversamente abili.

Art. 7**ATTIVITÀ TERZIARIE**

Il piano normativo definisce per i singoli lotti la quota parte della cubatura che può essere destinata al settore terziario di iniziativa privata e commerciale ai sensi dell'art. 15 comma 4 della legge urbanistica provinciale dell'11 agosto 1997, n. 13, e successive modifiche.

La volumetria massima realizzabile sulle p.ed. 3257 (porzioni materiali da 1 a 9) e 585 (lotti B e C) è pari a 14.250 m³. Tale cubatura è prevista esclusivamente sui lotti B e C.

Un'eventuale modifica della volumetria massima realizzabile sui lotti B e C, nonché del volume con destinazione ad attività commerciale al dettaglio e/o terziaria di iniziativa privata potrà essere disposta solo con l'assenso del proprietario dei predetti lotti.

ART. 8**ASPETTO ARCHITETTONICO**

La progettazione ed il relativo aspetto architettonico delle singole attività insediate, poste tra loro in aderenza e facenti parte di un unico lotto, devono essere realizzate con unitarietà di stile.

unabhängig davon in beliebig großen Teilabschnitten realisiert werden.

Art. 9**ÖKOLOGISCHE MASSNAHMEN
BVF - REGELUNG DER GRÜNFLÄCHEN
DURCH BESCHRÄNKUNGSINDEX DER VER-
SIEGELTEN FLÄCHEN**

Die Gestaltung der Baulosflächen in Bezug auf die Versiegelung und Abdichtung der Böden wird dem B.V.F.-Verfahren (Beschränkungsindex der versiegelten Flächen) untergeordnet. Es ist der Index B.V.F. laut Anlage A, Art. 2 Abs. 3 des Art. 19-bis der Bauordnung der Gemeinde Bozen, mit Mindestindex $\geq 1,00$ einzuhalten.

Dachbegrünungen sind laut UNI 11235 zu planen und auszuführen. Der Aufbau der Dachbegrünung wird bei der Berechnung der urbanistischen Kubatur nicht berücksichtigt.

ART. 10**INFRASTRUKTURPLAN**

Im Rahmen des Ausführungsprojektes der Infrastrukturen können die im Infrastrukturplan vorgesehenen Maßnahmen abgeändert werden, soweit diese eine nachweisliche Verbesserung beinhalten. Lage und Ausmaß von Transformatorkabinen werden in Absprache mit dem E-Werk und mit der Gemeinde Bozen festgelegt. Der Abstand zu den Straßen und die Grenzabstände müssen bei der Errichtung der Kabinen nicht eingehalten werden.

L'edificazione può essere realizzata indipendentemente da ciò per parti di qualsiasi ordine di grandezza.

Art. 9**PROVEDIMENTI ECOLOGICI
RIE - INDICE DI RIDUZIONE DELL'IMPATTO
EDILIZIO**

Per quanto riguarda la sistemazione dei lotti edificiali rispetto alla permeabilità del suolo, trovano applicazione le procedure per la Riduzione dell'Impatto Edilizio (R.I.E.). E' da rispettare l'indice R.I.E. secondo l'allegato A, art. 2, comma 3, dell'art. 19 bis del Regolamento Edilizio Comunale di Bolzano, con indice minimo $\geq 1,00$.

La progettazione e l'esecuzione delle coperture con verde pensile è da realizzare secondo la norma UNI 11235. La sopraelevazione dovuta al verde pensile non concorre al computo della cubatura urbanistica.

ART. 10**PIANO DELLE INFRASTRUTTURE**

Nell'ambito del progetto esecutivo delle infrastrutture possono essere modificate le indicazioni del piano delle infrastrutture, se queste modifiche comportano comprovate migliori tecniche. Localizzazione e dimensione delle cabine di trasformazione saranno definite d'intesa con l'azienda elettrica ed il Comune di Bolzano. In fase di realizzazione delle cabine si può derogare alle distanze dai confini e dalle strade.